

# HEALTH CARE COVERAGE AT A GLANCE

## AVAILABLE OPTIONS

### Marketplace

Also known as the health insurance exchange, the health insurance marketplace is where consumers in the United States can purchase Affordable Care Act (ACA)-compliant individual/family health insurance plans and receive income-based subsidies, where applicable, to make coverage and care more affordable.

### [kynect \(kynect.ky.gov\)](http://kynect.ky.gov)

Formerly called the Kentucky Health Benefit Exchange, kynect is the health insurance marketplace in the Commonwealth of Kentucky, created in accordance with the ACA.

### [Medicaid \(medicaid.gov\)](http://medicaid.gov)

Insurance program that provides free or low-cost health coverage to many individuals with low incomes, children, pregnant women, older people, and people with disabilities. The majority of states have expanded their Medicaid programs to cover all people below certain income levels. Whether you qualify for Medicaid coverage depends partly on whether your state has expanded its program. Medicaid benefits and program names vary somewhat between states.

### [Medicare \(medicare.gov\)](http://medicare.gov)

Medicare is the federal health insurance program for:

- People who are 65 or older
- Certain younger people with disabilities
- People with end-stage renal disease (permanent kidney failure requiring dialysis or a transplant, sometimes called ESRD)

### Employer-Sponsored Plans

Health insurance offered to employees and their families as a benefit of employment. Employers typically pay some or all of the premium costs. Employer-sponsored plans are not eligible for subsidies or premium tax credits.

### [VA Health Care \(va.gov/health-care\)](http://va.gov/health-care)

VA health care is available for eligible veterans who have served in the active military, naval, or air service.

### [TRICARE \(tricare.mil\)](http://tricare.mil)

TRICARE is the uniformed services health care program for active duty service members, active duty family members, National Guard and Reserve members and their families, retirees, retiree family members, survivors, and certain former spouses.



## TERMS TO KNOW

### QUALIFYING LIFE EVENT

An event that triggers a special enrollment period for an individual or family to purchase health insurance outside of the regular annual ACA open enrollment period. Qualifying life events include:

- Loss of health coverage
- Changes in household
- Changes in residence
- Changes in income that affect coverage you qualify for
- Becoming a U.S. citizen
- Leaving incarceration

### OPEN ENROLLMENT

The annual period when individuals can enroll, renew, change, or cancel their health insurance. Missing an open enrollment period can put you at risk for being without health coverage for a full year until the next annual open enrollment period.

## ANNUAL OPEN ENROLLMENT DATES

**kynect:** November 1 - January 15

**Medicare:** October 15 - December 7

## TEN ESSENTIAL BENEFITS COVERED BY THE AFFORDABLE CARE ACT (ACA)

These are included in Marketplace/kynect plans. Some may be available to you at no cost.



**Preventative and Wellness Services**



**Mental and Behavioral Health Treatment**



**Prescription Drugs**



**Hospitalization**



**Maternity Care**



**Emergency Services**



**Pediatric Services**



**Rehabilitative and Habilitative Services**



**Laboratory Services**



**Ambulatory Services**

### ACCESS OUR ONLINE TOOLKIT

Obtaining and paying for health care in the United States often causes individuals and families distress, worry, and financial instability. Our Health Care Coverage Educational Materials can help take the mystery and pain out of health care coverage.

**[ASCLEPIUSINITIATIVE.ORG/TOOLKIT](https://asclepiusinitiative.org/toolkit)**



### WHY IS GETTING HEALTH CARE IN THE U.S. SO COMPLICATED?

*Unlike other developed nations, we don't have a system of universal coverage, where everyone has health insurance from birth to death. Providing health care for everyone is no different than providing public libraries, a police force, or a fire department.*



# BREVE DESCRIPCIÓN DE LOS SEGUROS DE SALUD

## OPCIONES DISPONIBLES

### Mercado

También conocido como intercambio de seguros médicos, el mercado de seguros médicos es donde los consumidores en los Estados Unidos pueden comprar planes de seguro médico individuales/familiares que cumplen con la Ley de Atención Médica Asequible (ACA) y recibir subsidios basados en los ingresos, cuando corresponda, para garantizar la cobertura y la atención más asequible.

### [kynect \(kynect.ky.gov\)](http://kynect.ky.gov)

Kynect, anteriormente llamado Kentucky Health Benefit Exchange, es el mercado de seguros médicos en la Commonwealth de Kentucky, creado de acuerdo con la ACA.

### [Medicaid \(medicaid.gov\)](http://medicaid.gov)

Programa de seguro que brinda cobertura médica gratuita o de bajo costo a muchas personas de bajos ingresos, niños, mujeres embarazadas, personas mayores y personas con discapacidades. La mayoría de los estados han ampliado sus programas de Medicaid para cubrir a todas las personas por debajo de ciertos niveles de ingresos. Si califica para la cobertura de Medicaid depende en parte de si su estado ha ampliado su programa. Los beneficios de Medicaid y los nombres de los programas varían un poco entre los estados.

### [Medicare \(medicare.gov\)](http://medicare.gov)

Medicare es el programa de seguro de salud federal para:

- Personas de 65 años o más
- Ciertas personas jóvenes con discapacidades
- Personas con enfermedad renal en etapa terminal (insuficiencia renal permanente que requiere diálisis o un trasplante, a veces llamada ESRD)

### Planes patrocinados por el empleador

Seguro de salud ofrecido a los empleados y sus familias como beneficio del empleo. Los empleadores suelen pagar parte o la totalidad de los costos de la prima. Los planes patrocinados por el empleador no son elegibles para subsidios o créditos fiscales para primas.

### [Cuidado de la salud de VA \(va.gov/health-care\)](http://va.gov/health-care)

La atención médica de VA está disponible para los veteranos elegibles que hayan servido en el servicio militar, naval o aéreo activo.

### [TRICARE \(tricare.mil\)](http://tricare.mil)

TRICARE es el programa de atención médica de los servicios uniformados para miembros en servicio activo, familiares en servicio activo, miembros de la Guardia Nacional y de la Reserva y sus familias, jubilados, familiares de jubilados, sobrevivientes y ciertos ex cónyuges.



## TÉRMINOS PARA SABER

### EVENTO DE VIDA QUE CALIFICA

Un evento que desencadena un período de inscripción especial para que un individuo o familia compre un seguro médico fuera del período de inscripción abierta anual de la ACA. Los eventos de vida calificados incluyen:

- Pérdida de cobertura sanitaria
- Cambios en el hogar
- Cambios de residencia
- Cambios en los ingresos que afectan la cobertura para la que usted califica
- Convertirse en ciudadano estadounidense
- Saliendo del encarcelamiento

### INSCRIPCIÓN ABIERTA

El período anual en el que las personas pueden inscribirse, renovar, cambiar o cancelar su seguro de salud. Perder un período de inscripción abierta puede ponerlo en riesgo de perder la cobertura de salud durante un año completo hasta el próximo período anual de inscripción abierta.

## FECHAS DE INSCRIPCIÓN ABIERTA ANUAL

**kynect:** 1 de noviembre - 15 de enero

**Medicare:** 15 de octubre - 7 de diciembre

# DIEZ BENEFICIOS ESENCIALES CUBIERTOS POR LA LEY DE ATENCIÓN ASEQUIBLE (ACA)

Estos están incluidos en los planes Marketplace/kynect. Es posible que algunos estén disponibles para usted sin costo alguno.



**Servicios preventivos y de bienestar**



**Tratamiento de salud mental y conductual**



**Medicamentos con receta**



**Hospitalización**



**Cuidado de maternidad**



**Servicios de emergencia**



**Servicios pediátricos**



**Servicios de rehabilitación y habilitación**



**Servicios de laboratorio**

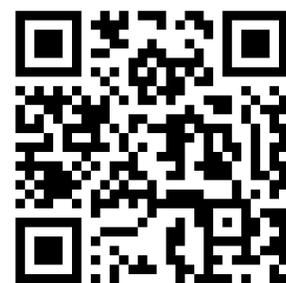


**Servicios ambulatorios**

## ACCEDA A NUESTRO KIT DE HERRAMIENTAS EN LÍNEA

Obtener y pagar atención médica en los Estados Unidos a menudo causa angustia, preocupación e inestabilidad financiera a personas y familias. Nuestro kit de herramientas sobre seguros médicos puede ayudar a eliminar el misterio y el dolor del seguro médico.

**[ASCLEPIUSINITIATIVE.ORG/TOOLKIT](https://asclepiusinitiative.org/toolkit)**



## ¿POR QUÉ ES DIFÍCIL RECIBIR ATENCIÓN MÉDICA EN EE. UU.? ¿TAN COMPLICADO?

*A diferencia de otras naciones desarrolladas, no tenemos un sistema de cobertura universal, donde todos tengan seguro médico desde el nacimiento hasta la muerte. Brindar atención médica para todos no es diferente a brindar bibliotecas públicas, una fuerza policial o un departamento de bomberos.*

Estos materiales fueron respaldados por fondos puestos a disposición por la Oficina de Equidad en Salud del Departamento de Salud Pública de Kentucky de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, Centro Nacional para la Infraestructura y Fuerza Laboral de Salud Pública STLT, bajo RFA-OT21-2103.

El contenido de estos materiales es propiedad de los autores y no necesariamente representa la posición oficial ni el respaldo del Departamento de Salud Pública de Kentucky o de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades.

# LA COUVERTURE DES SOINS DE SANTÉ EN UN COUP D'OEIL

## OPTIONS DISPONIBLES

### Marché

Également connu sous le nom de bourse d'assurance maladie, le marché de l'assurance maladie est l'endroit où les consommateurs aux États-Unis peuvent acheter des plans d'assurance maladie individuelle/familiale conformes à l'Affordable Care Act (ACA) et recevoir des subventions basées sur le revenu, le cas échéant, pour assurer la couverture et les soins. plus abordable.

### [kynect \(kynect.ky.gov\)](http://kynect.ky.gov)

Anciennement appelé Kentucky Health Benefit Exchange, kynect est le marché de l'assurance maladie du Commonwealth du Kentucky, créé conformément à l'ACA.

### [Medicaid \(medicaid.gov\)](http://medicaid.gov)

Programme d'assurance qui offre une couverture santé gratuite ou à faible coût à de nombreuses personnes à faible revenu, aux enfants, aux femmes enceintes, aux personnes âgées et aux personnes handicapées. La majorité des États ont étendu leurs programmes Medicaid pour couvrir toutes les personnes en dessous d'un certain niveau de revenu. Votre admissibilité à la couverture Medicaid dépend en partie de l'extension ou non de votre programme par votre État. Les avantages de Medicaid et les noms des programmes varient quelque peu d'un État à l'autre.

### [Medicare \(medicare.gov\)](http://medicare.gov)

Medicare est le programme fédéral d'assurance maladie pour:

- Les personnes de 65 ans ou plus
- Certains jeunes handicapés
- Les personnes atteintes d'insuffisance rénale terminale (insuffisance rénale permanente nécessitant une dialyse ou une greffe, parfois appelée IRT)

### Régimes parrainés par l'employeur

Assurance maladie proposée aux salariés et à leurs familles en tant qu'avantage de l'emploi. Les employeurs paient généralement une partie ou la totalité des primes. Les régimes parrainés par l'employeur ne sont pas admissibles aux subventions ni aux crédits d'impôt sur les primes.

### [VA Health Care \(va.gov/health-care\)](http://va.gov/health-care)

Les soins de santé VA sont disponibles pour les anciens combattants éligibles qui ont servi dans le service militaire, naval ou aérien actif.

### [TRICARE \(tricare.mil\)](http://tricare.mil)

TRICARE est le programme de soins de santé des services en uniforme destiné aux militaires en service actif, aux membres de leur famille en service actif, aux membres de la Garde nationale et de la réserve et à leurs familles, aux retraités, aux membres de leur famille retraités, aux survivants et à certains anciens conjoints.



## TERMES À CONNAÎTRE

### ÉVÉNEMENT DE LA VIE ADMISSIBLE

Un événement qui déclenche une période d'inscription spéciale pour qu'un individu ou une famille souscrive une assurance maladie en dehors de la période d'inscription ouverte annuelle régulière de l'ACA. Les événements de la vie admissibles comprennent:

- Perte de couverture santé
- Changements dans le ménage
- Changements de résidence
- Changements de revenu qui affectent la couverture à laquelle vous êtes admissible
- Devenir citoyen américain
- Sortir de l'incarcération

### INSCRIPTION OUVERTE

La période annuelle pendant laquelle les individus peuvent souscrire, renouveler, modifier ou annuler leur assurance maladie. Manquer une période d'inscription ouverte peut vous exposer au risque de vous retrouver sans couverture maladie pendant une année complète jusqu'à la prochaine période d'inscription ouverte annuelle.

## DATES D'OUVERTURE DES INSCRIPTIONS ANNUELLES

kynect : 1 novembre - 15 janvier

Medicare : 15 octobre - 7 décembre

# DIX PRESTATIONS ESSENTIELLES COUVERTES PAR LA LOI SUR LES SOINS ABORDABLES (ACA)

Ceux-ci sont inclus dans les forfaits Marketplace/kynect. Certains peuvent être mis à votre disposition gratuitement.



**Services de prévention et de bien-être**



**Traitement de santé mentale et comportementale**



**Médicaments d'ordonnance**



**Hospitalisation**



**Soins de maternité**



**Services d'urgence**



**Services pédiatriques**



**Services de réadaptation et d'adaptation**



**Services de laboratoire**

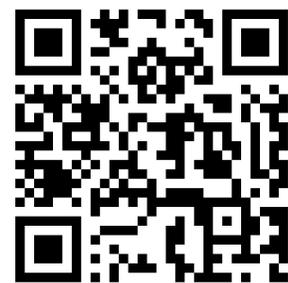


**Services ambulatoires**

## ACCÉDEZ À NOTRE BOÎTE À OUTILS EN LIGNE

Obtenir et payer des soins de santé aux États-Unis est souvent source de détresse, d'inquiétude et d'instabilité financière pour les individus et les familles. Nos supports pédagogiques sur la couverture des soins de santé peuvent aider à éliminer le mystère et la douleur de la couverture des soins de santé.

**[ASCLEPIUSINITIATIVE.ORG/TOOLKIT](https://www.asclepiusinitiative.org/toolkit)**



## POURQUOI OBTENIR DES SOINS DE SANTÉ AUX ÉTATS-UNIS SI COMPLIQUÉ?

*Contrairement à d'autres pays développés, nous n'avons pas de système de couverture universelle, où chacun bénéficie d'une assurance maladie de la naissance à la mort. Fournir des soins de santé à tous n'est pas différent de fournir des bibliothèques publiques, une force de police ou un service d'incendie.*

# DABOOLISTA DARYEELKA CAAFIMAADKA MARKA LA EEGO

## FURSADAHA LA HELI KARO

### Suuqa

Waxa kale oo loo yaqaan beddelka caymiska caafimaadka, suuqa caymiska caafimaadku waa halka ay macaamiishu ku iibsan karaan Sharciga Daryeelka La awoodi karo (ACA) -waafaqsan qorshayaasha caymiska shakhsi / qoyska oo ay helaan kaalmo-dhaqaale ku salaysan, halka ay khusayso, si loo sameeyo caymis iyo daryeel. la awoodi karo.

### [kynect \(kynect.ky.gov\)](http://kynect.ky.gov)

Horey loogu yeeri jiray Isweydaarsiga Dheefta Caafimaadka Kentucky, kynect waa suuqa caymiska caafimaadka ee Barwaaqo-sooranka Kentucky, oo loo sameeyay si waafaqsan ACA.

### [Medicaid \(medicaid.gov\)](http://medicaid.gov)

Barnaamijka caymiska oo bixiya caymis caafimaad oo bilaash ah ama qiimo jaban shakhsiyaad badan oo dakhligoodu hooseeyo, carruur, haweenka uurka leh, dadka waaweyn, iyo dadka naafada ah. Inta badan gobolada waxay balaariyeen barnaamijyadooda Medicaid si ay u dabooshaan dhammaan dadka ka hooseeya heerarka dakhliga qaarkood. Haddii aad u qalanto caymiska Medicaid waxay ku xidhan tahay qayb ahaan haddii gobolkaagu uu balaariyay barnaamijkiisa. Faa'iidooyinka Medicaid iyo magacyada barnaamijku way ku kala duwan yihiin gobollada.

### [Medicare \(medicare.gov\)](http://medicare.gov)

Medicare waa barnaamijka caymiska caafimaadka federaalka ee:

- Dadka da'doodu tahay 65 ama ka weyn
- Qaar ka mid ah dadka da'da yar ee naafada ah
- Dadka qaba cudurka kelyaha ee heer-dhamaadka (kalyaha oo shaqayn waayey oo u baahan sifaynta ama tallaalka, mararka qaarkood loo yaqaan ESRD)

### Qorshayaasha uu kafaalo qaaday Loo-shaqeeyaha

Caymiska caafimaadka ee la siiyo shaqaalaha iyo qoysaskooda si ay faa'iido shaqo u helaan. Loo-shaqeeyayaashu waxay caadi ahaan bixiyaan qayb ama dhammaan kharashyada caymiska. Qorshayaasha ay kafaala-qaadaan loo-shaqeeyaha maaha kuwo u qalma kab-kabka ama dhibcooyinka cashuurta qaaliga ah.

### [VA Health Care \(va.gov/health-care\)](http://va.gov/health-care)

Daryeelka caafimaadka VA ayaa diyaar u ah mujaahidiinta xaqa u leh ee ka soo shaqeeyay milatariga firfircoon, badda, ama adeegga hawada.

### [TRICARE \(tricare.mil\)](http://tricare.mil)

TRICARE waa barnaamijka daryeelka caafimaadka adeegyada lebbisan ee xubnaha adeega shaqada firfircoon, xubnaha qoyska ee firfircoon, Ilaalada Qaranka iyo xubnaha kaydka iyo qoysaskooda, hawlgabka, xubnaha qoyska hawlgabka ah, badbaadayaasha, iyo xaasas hore qaarkood.



## SHURUUDAHA LAGU OGAADO

### DHACDO NOLOLEED OO U QALMA

Dhacdo kicinaysa xilliga diiwaangelinta gaarka ah ee qofka ama qoyska si ay u iibsadaan caymis caafimaad oo ka baxsan xilliga diiwaangelinta furan ee sannadlaha ah ee ACA. Dhacdooyinka nololaha ee u qalma waxaa ka mid ah:

- Luminta caymiska caafimaadka
- Isbeddellada qoyska
- Isbeddellada ku yimaadda degenaanshaha
- Isbeddellada dakhliga ee saameeya caymiska aad u qalanto
- Noqoshada dhalasho Maraykan ah
- Ka tagista xabsiga

### DIIWAANGELINTA FURAN

Muddada sannadlaha ah marka shakhsiyaadku is-diiwaangelin karaan, cusbooneysiin karaan, beddeli karaan, ama burin karaan caymiskooda caafimaad. Maqnaanshaha xilliga is-diiwaangelinta furan waxay ku gelin kartaa khatar inaad lumiso caymiska caafimaadka sannad dhan ilaa xilliga diiwaangelinta furan ee sannadlaha ah ee soo socda.

## TAARIKHAHA ISDIIWAANGELINTA FURAN EE SANADLAHA AH

**kynect:** November 1 - Janaayo 15

**Medicare:** Oktoobar 15 - Diseembar 7

## TOBAN FAA'IIDOOYIN OO MUHIIM AH OO UU DABOOLAY SHARCIGA DARYEELKA LA AWOODI KARO (ACA)

Kuwaas waxaa lagu daray Suuq-geynta/qorshayaasha kynect. Qaar baa laga yaabaa in lagu heli karo lacag la'aan.



**Adeegyada Caafimaadka iyo Kahortagga**



**Daaweynta Caafimaadka Maskaxda iyo Dhaqanka**



**Daawooyinka dhakhtar qoray**



**Cisbitaal dhigista**



**Daryeelka hooyada**



**Adeegyada Degdegga ah**



**Adeegyada Caafimaadka Carruurta**



**Adeegyada baxnaaninta iyo baxnaaninta**



**Adeegyada Shaybaadhka**



**Adeegyada Ambalatooriga ah**

### SOO GAL QALABKAYAGA KHADKA TOOSKA AH

Helitaanka iyo bixinta kharashka daryeelka caafimaadka ee Maraykanka inta badan waxay sababtaa shakhsiyaadka iyo qoysaska murugo, welwel, iyo xasillooni darro maaliyadeed. Qalabkayaga Caymiska Caafimaadka ayaa kaa caawin kara in laga saaro sirta iyo xanuunka caymiska caafimaadka.

**[ASCLEPIUSINITIATIVE.ORG/TOOLKIT](https://www.aclepiusinitiative.org/toolkit)**



### WAA MAXAY SABABTA DARYEEL CAAFIMAAD LOOGA HELAYO U.S AAD U ADAG?

*Si ka duwan wadamada kale ee horumaray, ma lihin nidaam daboolan oo caalami ah, halkaas oo qof kastaa uu leeyahay caymis caafimaad laga bilaabo dhalashada ilaa dhimashada. Bixinta daryeelka caafimaad ee qof kasta kama duwana bixinta maktabadaha dadweynaha, ciidanka booliiska, ama waaxda dab-damiska.*

Agabkaan waxaa lagu taageeray lacag ay diyaarisay Waaxda Kentucky ee Xafiiska Caafimaadka Dadweynaha ee Xafiiska Sinnaanta Caafimaadka ee Xarumaha Xakamaynta iyo Kahortagga Cudurrada, Xarunta Qaranka ee Kaabayaasha Caafimaadka Dadweynaha STLT iyo Xoog Shaqaale, ee hoos timaada RFA-OT21-2103.

Waxyaabaha ku jira agabkan waa kuwa qorayaasha oo qasab maaha inay matalaan booska rasmiga ah ama ay ayideen Waaxda Kentucky ee Caafimaadka Dadweynaha ama Xarumaha Xakamaynta iyo Kahortagga Cudurrada.